



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للترقية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Конференция участников Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте

5CP

Пятая сессия
Париж, Штаб-квартира ЮНЕСКО, зал IV
29-30 октября 2015 г.

Рассылается по списку

ICDS/5CP/INF.3

26 мая 2015 г.

Оригинал: французский

Пункт 7.3 повестки дня

Мониторинг Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте: согласование деятельности между ЮНЕСКО, ВАДА и Советом Европы

Резюме

Документ: Международная конвенция о борьбе с допингом в спорте.

История вопроса: В настоящем документе представлена информация о ходе работы, предпринимаемой ЮНЕСКО, Советом Европы и Всемирным антидопинговым агентством в целях согласования и обеспечения синергетического эффекта существующих в этих организациях систем мониторинга Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте в соответствии с принятой Конференцией участников резолюцией 2CP/5.2. В нем также представлена информация о консультациях, которые Секретариат провел с Советом Европы и Всемирным антидопинговым агентством с целью изучения вариантов согласования их систем мониторинга Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте, Всемирного антидопингового кодекса и Конвенции против применения допинга 1989 г. в соответствии с резолюцией 2CP/5.2.

ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии с резолюцией 2CP/5.2 Конференции сторон в настоящем документе представлена информация о механизмах и средствах, используемых государствами-членами и Секретариатом для мониторинга осуществления Конвенции. Конференции сторон предлагается принять к сведению результаты ведущейся на протяжении нескольких лет работы по обеспечению надлежащего согласования систем мониторинга Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте, Всемирного антидопингового кодекса и Конвенции против применения допинга 1989 г. в соответствии с вышеупомянутой резолюцией. Цель данного поиска возможной синергии состоит в повышении эффективности отчетности соответствующих сторон и формулировании выводов для обеспечения прогресса в достижении целей Конвенции.

МОНИТОРИНГ КОНВЕНЦИИ НА ОСНОВЕ СОГЛАСОВАНИЯ МЕХАНИЗМОВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ЮНЕСКО, ВАДА И СОВЕТОМ ЕВРОПЫ

2. Мониторинг Конвенции проводится не только за счет учета официального присоединения государств-участников, но также на основе двухгодичных докладов каждого государства-участника о мерах, принятых им в целях выполнения положений Конвенции¹.

3. Используемая ЮНЕСКО система ADLogic представляет собой механизм мониторинга, позволяющий оценить эффективность вышеупомянутых мер. При всей уместности и полезности этого инструмента одного его недостаточно, в связи с чем возникает необходимость сотрудничества с Советом Европы и ВАДА, располагающими более обширным опытом и механизмами мониторинга, чем самооценка на основе вопросника.

4. В соответствии с резолюцией 2CP/5.2 Секретариат провел консультации с ВАДА и Советом Европы для изучения возможностей согласования их механизмов мониторинга Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте, Всемирного антидопингового кодекса и Конвенции против применения допинга 1989 г. (см. документ ICDS/4CP/INF.3).

5. В целях более конкретного изучения данного опыта ЮНЕСКО в качестве наблюдателя приняла участие в предусмотренных уставными документами заседаниях Совета Европы. Эти заседания состоялись в период с 5 по 7 мая 2014 г., в частности, 29-е заседание Европейского координационного комитета по вопросам ВАДА (КАХАМА) и 40-е заседание Группы по мониторингу Конвенции против применения допинга Совета Европы, и с 5 по 6 ноября 2014 г., в частности, 41-е заседание Группы по мониторингу Конвенции против применения допинга Совета Европы (T-DO), и 31-е заседание Европейского координационного комитета по вопросам ВАДА (КАХАМА).

6. ЮНЕСКО стремится к официальному закреплению прозвучавших на соответствующих заседаниях T-DO и КАХАМА предложений в целях укрепления сотрудничества по механизмам мониторинга осуществления соответствующих правовых актов. В этом отношении ЮНЕСКО и Совет Европы договорились о выработке совместной позиции с тем, чтобы подтвердить на состоявшемся 18 мая 2014 г. в Монреале заседании Совета учредителей ВАДА намерение укреплять это трехстороннее сотрудничество, в частности, согласование механизмов мониторинга и их адаптации к целям связанных с ними правовых актов, закрепляющих обязательства каждого участника.

7. Результаты этой работы были официально представлены на заседании Совета учредителей ВАДА 16 ноября 2014 г. в Париже.

¹ Статья 31 Конвенции гласит: «Государства-участники раз в два года представляют Конференции сторон через Секретариат на одном из официальных языков ЮНЕСКО всю соответствующую информацию о мерах, принятых ими в целях выполнения положений настоящей Конвенции».

8. Поскольку мониторинг ЮНЕСКО, осуществляемый с помощью системы ADLogic, основан на количественном подходе (в основном на статистических данных), договоренность о привлечении представителей ВАДА и ЮНЕСКО к выездным проверкам Группы по мониторингу Совета Европы в подпадающих под его юрисдикцию государствах принесет очевидную пользу с качественной точки зрения и дополнит на экспериментальной основе статистические данные.

9. В случае осуществления данного эксперимента² полученный опыт можно было бы распространить на государства-участники, не относящиеся к юрисдикции Совета Европы. Письмо, которое заместитель Генерального секретаря Совета Европы направила ноябрьской сессии 2014 г. Совета учредителей ВАДА, стало важным этапом согласования действий по вышеупомянутым системам мониторинга.

10. Мониторинг соблюдения Конвенции, который ВАДА осуществляет с помощью своего собственного механизма с опорой на административно-управленческую антидопинговую систему «АДАМС», разработанную для управления в режиме онлайн в целях упрощения повседневной административной организации антидопинговых мероприятий партнеров и спортсменов, позволяет, в частности, получать информацию о местонахождении спортсменов, облегчает выдачу разрешений на терапевтическое использование (Приложение II к Конвенции), планирование проверок и обработку результатов взятых у спортсменов проб и т.п. В отличие от системы ЮНЕСКО ADLogic эта система использует скорее технический подход и ориентирована на спортивные федерации и спортсменов, а не на взятые на государственном уровне обязательства.

11. Использование Кодекса ВАДА в рамках Конвенции, несмотря на включение в него новых аспектов, имеет смысл только в системе ADLogic, если в проект пересмотра ее вопроса включить раздел, посвященный взаимосвязи Конвенции и Кодекса, а также методам включения государствами-участниками некоторых ее ключевых положений в свои обязательства по Кодексу ВАДА.

12. Совет учредителей ВАДА утвердил план работы в области соответствия на 2015 г. Его центральным элементом является создание в рамках ВАДА независимого и не имеющего связей с политикой комитета по обзору вопросов соответствия, который будет направлять Совету учредителей свои заключения, советы и рекомендации по любым касающимся соответствия вопросам.

13. Несмотря на использование в ЮНЕСКО и Совете Европы различных механизмов и методик мониторинга соответствующих конвенций и кодекса ВАДА, на протяжении нескольких лет три организации ведут совместную работу по выработке согласованного подхода. Осуществляемые в этом отношении инициативы, несмотря на свою полезность, требуют разработки методологических рамок сотрудничества, не противоречащих мандатам каждой из организаций, а также налаживания приемлемых для всех партнерских связей.

14. ЮНЕСКО считает, что мониторинг должен скорее осуществляться в его сегодняшнем ориентированном на государственные власти виде и оставаться, несмотря на свои недостатки, полезным дополнением к моделям ВАДА и Совета Европы. В силу своего универсального характера система ADLogic играет роль не предусматривающего санкций «радар», тогда как ВАДА может принимать юридически обязательные меры. В соответствии с резолюцией ЗСР/6.3 Конференции участников финансирование Фонда для искоренения допинга в спорте может быть выделено только государствам-участникам, представившим предусмотренный Конвенцией доклад. Кроме этого предварительного условия подачи заявок в Фонд для искоренения допинга, обсуждались новые подходы, в частности, предложе-

² Осуществление этого эксперимента зависит от разработки Советом Европы порядка организации, плана проведения и графика таких проверок, к которым будут привлекаться заинтересованные стороны.

ние ввести принцип официального уведомления государств-участников о несоблюдении ими статьи 31 Конвенции, как это отмечается в документе ICDS/5CP/Doc.3.

15. Пересмотр ЮНЕСКО своего вопросника ADLogic (см. отдельный доклад по этому вопросу) и преобразования, к осуществлению которых приступило ВАДА в рамках плана работы в области соответствия, представляют собой еще одну задачу, требующую укрепления сотрудничества с ВАДА и Советом Европы. Конференция участников должна дать соответствующие указания в отношении продолжения работы и требуемого уровня взаимодополняемости с учетом предлагаемых новых принципов.